

**ABORIGEN
MAYA ESCRI-
BIENDO
CUENTAS SE-
GUN SU SIS-
TEMA DE
PUNTOS Y
RAYAS. POR
LO QUE SE
VE, HA ES-
CRITO EL
NUMERO . . .
4.516**

La necesidad de calcular numéricamente las cosas y el sistema utilizado al efecto, dependen del estado cultural de cada pueblo. Sin embargo, muchas veces los pueblos adoptan sistemas numerales que, en todo o en parte, no son propios de ellos, sino asimilados de otros pueblos vecinos. Esto da origen a sistemas superpuestos o mixtos de muy curiosas características. Los aborigenes de América, que, como se sabe, no fueron todos de una misma raza ni de un mismo nivel cultural, presentan una variadísima serie de sistemas numerales que —como lo hiciera notar el etnólogo Ibarra Grasso— guardan relación con otras manifestaciones de su cultura.

En la región chaqueña y en la meseta de Brasilia ha habido tribus, tales como los indios chiquitos (Bolivia) que carecieron de numeración y que sólo sabían expresar la idea de singularidad y pluralidad.

Otros indios recolectores lograron numerar con precisión hasta dos o tres, y de ahí en adelante, no pudiendo abstraer números mayores, los expresaban diciendo indistintamente: "muchos".

Tribus algo más adelantadas, duplicando o sumando estos números elementales obtenían otros mayores. Por ejemplo, los mocovíes nombraban el tres, el cuatro y el cinco diciendo "dos y uno" (ñabacao-caíñi), "dos y dos" (ñabacao-caíñiba) y "dos más dos y uno" (ñabacao-caíñiba iniciada). Esto es lo que se llama sistema binario.

**LOS DEDOS DE LA MANO:
GRAN DESCUBRIMIENTO**

Cotejando los dedos de la mano, a manera de abaco o contador, algunos pueblos recolectores y cazadores lograron tener un sistema quinario, es decir, basado en las cinco unidades de la mano, que les permitió disponer de números superiores.

Por ejemplo, los pueblos onas (Tierra del Fuego) numeran así:

Números elementales

uno: sos- dos: söke- tres: säuken

Cuatro y seis lo expresan diciendo "dos veces dos" y "dos veces tres" (sistema binario).

El cinco lo expresan diciendo "una mano" y el diez: "dos manos". De ahí en adelante dicen: "muchos".

El cotejo numérico de los dedos llevó a algunos pueblos agricultores a un sistema vigesimal (20 unidades), que representa la suma de dos manos y dos pies, es decir "un hombre".

Por ejemplo, los tonocotés cuentan así: cinco: is-alapeá (una mano), diez: is - yauom (manos todas), once: is - yauom moile alapeá (manos con uno), veinte: is - elú - yauom (manos y pies todos), treinta: is - elú - yauom, moile is - yauom (manos y pies todos, con manos todas).

**SISTEMA CUATERNARIO Y
SEÑARIO DE CONTAR**

Diversos pueblos de la cuenca del Plata y sus adyacencias chaqueñas, tuvieron un sistema cuaternario (los cuatro primeros números,

COMO CONTABAN LOS INDIOS

simples), que Dick Edgard Ibarra Grasso supone originario de América. Por ejemplo, el charrúa (Uruguay):

América Central y Colombia y se difundió por Araucanía hasta el Plata. Partiendo del valor quinario de la mano (5 dedos, llega al

Números elementales

uno: yu
dos: sam
tres: detí
cuatro: bétum

El guaraní (Paraguay), en sus números compuestos, presentaba antaño dos formas usuales: una que responde al sistema cuaternario (4) y otra al quinario (5).

Números elementales: cuatro: irundy; uno: petef; dos: mokoi; tres: mobohápy.

5: irundy ari, petef (4 y 1, o sobre 1) o petef che po (una mi mano)

6: irundy ari, mokoi (1 y 2) o petef che po petef (una mi mano y uno)

7: irundy ari, mbohápy (4 y 3) o petef po mokoi (uno mano y dos)

8: mokoi irundy ari (dos cuatros) o petef po mbohápy (una mano y tres)

9: mokoi irundy ari, petef (dos 4 y 1) o petef po irundy (una mano y cuatro)

10: mokoi irundy ari, mokoi (dos 4 y 2) o mokoi che po (dos mis manos)

Algunas tribus tales como los paece de Colombia y los aimaraes de Bolivia, tuvieron un sistema senario, es decir, basado en una serie de 6 números elementales, con los cuales forman sus compuestos ("dos seis", "tres seis", etc.)

**LA NUMERACION DE LOS
PUEBLOS AGRICULTORES**

En los pueblos de cultura sedentaria aparecen progresivamente tres sistemas mixtos de numeración:

1º) Senario decimal: con los números simples hasta seis; luego forma los compuestos sumando a los simples y restando al diez; y en adelante se atiene a la escala decimal. Por ejemplo, en aimara el nueve puede decirse "pusicalliko" (cuatro y cinco) o "latunca" (casi diez). Aparece este sistema en los pueblos de agricultura incipiente de una extensa región que abarca desde el norte de México hasta los huarpes mendocinos.

2º) El sistema quinario-vigesimal, al que ya nos referimos, lo tuvieron pueblos agricultores de

Números compuestos

cinco: bétum yu (cuatro y uno)
seis: betum sam (cuatro y dos)
siete: bétum detí (cuatro y tres)
ochos: bétum artasam (cuatro dos veces)

valor vigesimal del hombre (dedos de dos manos y dos pies), y evoluciona hacia múltiples superiores como "cinco hombres" (que equivale a cien unidades).

3º) El sistema decimal puro aparece en los pueblos andinos de agricultura intensiva. En América del Sur tuvo notable difusión, especialmente por influencia quichua.

	quichua	araucano
uno:	shuc	quiñé
dos:	iskay	epú
tres:	kimsa	clá
cuatro:	tawa	meli
cinco:	piska	quehú
seis:	soxta	caiu
siete:	kanchis	relgué

	quichua	araucano
ochos:	pausax	purrá
nueve:	iskum	aillíá
diez:	chunka	marí
veinte:	iskay chunka	epú-marf
cien:	patzac	pataca
mil:	waranka	barranca
millón:	hunuy	mari-pataca-ba-rranca

El idioma yunka de los indios chimúes (Perú) tiene tres modos de enunciar el diez, según se trate de monedas, días o seres: siáz, napong y nassop.

**LA ESTRUCTURA DE
LOS NUMEROS**

Algunos pueblos de mayor cultura usaron la escritura para consignar sus números. Entre ellos se destacan los aztecas y los mayas, cuya escritura numérica responde al sistema quinario-vigesimal. Los primeros consignaban las unidades con pequeños circulitos, y el 5 mediante una líneal. Una banderita simbolizaba el 20, una pluma el 400 (20x20) y una bolsa el 8.000 (400x20).

Los mayas escribían las unidades con puntos y el cinco con una



El quipo era un sistema mnemotécnico de los incas. Estaba formado por cuerdas y cordeles de distintos grosores y colores, provistos de nudos. Los colores se referían a determinados objetos (enemigos, campesinos, maíz, oro, etcétera); los nudos indicaban el número de acuerdo con su posición y distancia, a contar del comienzo de la cuerda o cordón.

Los pueblos incaicos no conocían la escritura; los distintos funcionarios del imperio administraban las provincias con la ayuda de estos simples instrumentos contables.

los cuales se distribuían guijarros cuyo valor variaba de acuerdo con la ubicación.

Más interesantes son los "quipos", que los peruanos usaban a manera de instrumentos mnemotécnicos para llevar las estadísticas y contabilidades del imperio.

Consistían en una serie de cordoncillos de colores atados a lo largo

de un cordón general. Afirma el etnólogo L. Baudin que los nudos de cada cordoncillo consignaban cifras hasta decenas de mil, según su ubicación y los colores significaban la calidad de las cosas contadas.

**LOS "QUIPOS" DEL
IMPERIO INCAICO**

Los indios caras, del norte del imperio incaico, tenían una especie de contador o abaco consistente en una losa rectangular de piedra, dividida en compartimientos, en



COSTOS (IMPUESTOS) SON CAUSA DE DESCENSO DE EXPORTACIONES

Una de las razones básicas para que el productor costarricense no exporte se concentra en los costos de su artículo, de cuyo valor agregado se estipula a la carga impositiva como principal inconveniente.

Una encuesta realizada en febrero y dada a conocer en estos días, por el Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad de Costa Rica, explica las razones que aducen los exportadores para que descienda la venta al exterior de productos nacionales.

Las empresas que no exportan señalaron que con sus precios no serían competitivas en el exterior, de ahí que dejan y limitan su producción al mercado interno.

En la pregunta sobre los riesgos de la exportación, el problema económico y político de la región resulta ser una variable determinante para realizar o no exportaciones y que tiene además el sustento en los problemas de pago de las exportaciones.

(Amplia información en la página dos).



Don Gilbert Brown, presidente del Banco Popular; Lic. Fernando Berrocal, ministro de la Presidencia; Lic. Armando Arauz, segundo vicepresidente; Lic. Jorge Rossi, presidente de OVI, y Lic. Jorge Salazar, gerente general del Banco, en la firma del préstamo de diez millones de colones para la vivienda de trabajadores industriales.

₡10 millones para vivienda industrial

La Oficina de Vivienda Industrial (OVI) firmó un contrato básico por diez millones de colones con el Banco Popular, para incrementar la entrega de casas a los empleados del sector productivo.

En representación del Gobierno actuaron el vicepresidente Arauz y el ministro de la Presidencia, Lic. Berrocal. Por parte del Banco Popular, su presidente señor Gilbert Brown y su gerente general Lic. Jorge Salazar. En representación de OVI, su presidente Lic. Jorge Rossi.

Pertenecen a OVI 40 empresas que durante diez años han construido mil viviendas a costo bajo y de calidad muy satisfactoria, con destino a los trabajadores de las industrias afiliadas.

El contrato que se firmó con el Banco Popular viene a ser la culminación de una larga serie de esfuerzos tendientes a lograr un financiamiento más amplio para que OVI lleve su ayuda a más trabajadores.

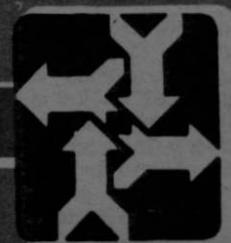
(Amplia información en la página dos).

**CENPRO
EN
CAMPAÑA**

El Centro para la Promoción de las Exportaciones e Inversiones (CENPRO) realiza una intensa campaña en el país y fuera de nuestras fronteras sobre la conveniencia del productor de Costa Rica de exportar, motivando a los costarricenses para que ayuden en tan magnífica tarea.

**El exportador y Costa Rica
necesitan de su eficiencia en los
trámites administrativos**

AYUDEMOS TODOS A EXPORTAR



CENPRO 15 ANIVERSARIO

CENTRO PARA LA PROMOCIÓN DE
EXPORTACIONES E INVERSIONES

26 NUEVOS ASOCIADOS DE CAMARA

Nuevos asociados, en número de 26, recibieron el pasado martes sus credenciales como integrantes de la Cámara de Industrias.

El acto sirvió para resaltar el reconocimiento de los industriales del país hacia la gestión de la Cámara de Industrias.

Los nuevos asociados son:

Construmetal S.A.
Cooperativa de Transportistas de Grecia R.L.
Centro Industrial Manufacturero
El Roble S.A.
Cooperativa Nacional de Transportistas de Carga, R.L.
Lidog, Ltda.
Recauchadora Reenfrío, S.A.
Sacis, S.A.
Corrugados Belén, S.A.
Forestal San José, S.A.
Cerámica Ind. de Centro América S.A.
Creaciones Vigzam General Hybrid S.A.
Compañía China de Desarrollo S.A.
Hotelera Cariari Club Los Portales
Banco Agroindustrial y de Exportaciones
Agencias Marymar, S.A.
Capris S.A.
Oryx de Costa Rica, S.A.
Banco del Comercio S.A.
Bolsa Nacional de Valores, S.A.
Transportes Lica, S.A.
Transportes Herrera Delgado
Artes Modernas de América, E.I.R.L.
Productos Ujarrás S.A.
Puertas y Ventanas de Costa Rica

EDITORIAL

Ayudemos a la Cruz Roja

La Cruz Roja Costarricense es una institución que merece y recibe el respeto y admiración del país. Es una entidad de auténticos valores al servicio de la comunidad. Considera al prójimo con la magnitud que el sagrado mandamiento indica.

La crisis que no perdona y satura por igual a buenos y malos, altos y bajos, grandes y pequeños, tampoco ha sido excepción con la Cruz Roja. Su arrojado cuerpo de servidores se mantiene sin embargo, en primera línea de servicio. La Cruz Roja está ahí siempre para responder a la primera llamada de auxilio.

La Cruz Roja se ha acercado a los industriales en busca de ayuda, de cualquier dimensión pero ayuda, al fin. Sus congojas

son, en muchos casos, agobiantes porque su tabla de obligaciones se acrecienta mientras que sus soportes económicos palidecen, se diluyen.

Desde aquí hacemos un llamado a los integrantes del sector productivo para que de alguna manera presten ese apoyo que pide justificadamente la Cruz Roja de Costa Rica.

Existen motivos de admirable experiencia nacional para no dejar pasar inadvertida la señal de grave SOS que lanza la Cruz Roja casi siempre atenta a responder por propia cuenta a quienes requieren pronta atención.

"El Industrial" responde con fraternal eco a la voz cruzrojista que con admirable seriedad plantea al sector productivo esta íntima congoja, cuya respuesta solicitamos.

La franqueza del Ministro Vargas P.

El ministro de Hacienda, Dr. Vargas Peralta, ha emitido una opinión pública (ver "El Industrial" del jueves 14 de abril) cuyo contenido hace recapacitar principalmente, a los diputados costarricenses y a los compañeros de gabinete de don Federico.

Sus palabras son más explícitas de lo que pudiera tejerse en cién editoriales ya que dispone del privilegio de utilizar la sinceridad como arma y el poder como razonamiento.

Confiesa el titular de Hacienda que el sector de la producción es el que más preocupa a la Administración Monge, "porque a los exportadores prácticamente se les ha acabado el estímulo de seguir exportando, aún cuando el exportar es vital para nuestro país, puesto que de ahí obtenemos los dólares que necesitamos para todas nuestras necesidades".

Señala seguidamente el Dr. Vargas un elogio para el productor de Costa Rica aunque en su opinión va implícita la gran tragedia que domina y destruye

al sector productivo.

"El hombre de negocios costarricense —dice— ha demostrado ser muchísimo más flexible y resistente de lo que uno creía.

Después del impacto enorme que para él significó la crisis que todavía atravesamos, uno tendía a creer que se iba a volver muchísimo más desconfiado y, no obstante, está muy dispuesto a realizar inversiones y nuevos negocios a pesar de que, prácticamente, todos los días en el Gobierno le cambian las reglas del juego, todos los días le inventamos una nueva traba, un nuevo impuesto".

Rubrica su declaración con este párrafo: "Para un hombre de empresa es sumamente difícil planear su negocio en esas condiciones, yo no me explico como se las arreglan. Nosotros deberíamos tratar de establecer reglas de juego fijas y de no cambiarlas durante algún tiempo, de manera que la gente pueda saber a qué atenerse porque en este momento no lo sabe".

A confesión de parte, relevé de pruebas.

Editor:

José María Penabad I.

Consejo Editorial:

Comisión de Publicidad e Imagen, que forman Carlos Pérez, Carlos Blau, Max Koberg y Jorge Quirós.



EL INDUSTRIAL

La producción y la exportación continúan descendiendo peligrosamente, según señaló el Ing. Carlos Araya, presidente de la Cámara de Industrias ante los representantes de las filiales, el pasado martes.

Las acciones parlamentarias, estableciendo impuestos sorpresa, sin analizar sus efectos, tienen carácter confiscatorio y dañan a nuestra democracia, señaló el ex-ministro Sánchez Méndez.

Don Carlos hizo una exposición plena a los reunidos, señalando que "aceptamos en su oportunidad con satisfacción y con orgullo el compromiso con el presidente Monge de más producción y más exportaciones. Ahora, ante la escalada de impuestos y otras acciones, consideramos que ese compromiso está cada vez más lejos de llegar a ser una realidad. Demostraremos esta noche con cifras, hechos y realidades que de no corregirse el rumbo, de no eliminarse algunas medidas y de no tomarse otras, de no revisarse profundamente la política económica nacional, resultará sencillamente imposible mantener y mucho menos aumentar los niveles de producción, resultará imposible mantener y mucho menos aumentar los niveles de exportación, resultará imposible realizar nuevas inversiones.

SITUACION ACTUAL GRAVE

La situación actual es grave y preocupante para el empresario, para los costarricenses, para el país. Compartimos y compartiremos siempre el deseo de contar con programas sociales estables y realistas que permitan el progreso continuado de los costarricenses, compartimos los objetivos de solidaridad en la empresa y la búsqueda de la superación del ser humano; somos defensores del concepto de empresa con responsabilidad social.

Precisamente, en concordancia con el compromiso adquirido con el presidente Monge, hemos comenzado en forma entusiasta a desarrollar e implementar programas con énfasis en el desarrollo de exportaciones y especialmente aquellos que generen empleo en forma intensiva; estos programas están en marcha. También hemos propiciado foros y reuniones en nuestro sector y conjuntamente con funcionarios públicos con la sincera intención de buscar soluciones orientadas al cumplimiento de objetivos comunes. Estas sugerencias positivas están plasmadas en diversos documentos, tales como la Memoria del Tercer Congreso Nacional de Industriales. Hemos por lo tanto, respaldado nuestro compromiso con acciones y con una actitud seria, responsable, objetiva y con altura de miras; la búsqueda del interés nacional y el deseo de contribuir a preservar nuestros valores fundamentales.

NO EXISTE CONCIENCIA

El Gobierno ha realizado un esfuerzo inicial importante por lograr confianza y estabilidad. La comunicación de los industriales con el Gobierno ha sido aceptable, sobre todo con el Presidente de la República. Sin embargo, algunos hechos y acciones, sobre todo recientes, propiciadas por el Poder Ejecutivo y la Asamblea Legislativa demuestran claramente que no existe plena conciencia de la gravedad y magnitud de la crisis y que vive el sector productivo y lo que es más preocupante, que no existen planes coherentes e integrales de acción para superarla, ni la coordinación ni la voluntad en muchos casos para implementar las soluciones requeridas encaminadas al cumplimiento de los objetivos enunciados por el presidente Monge.

Ningún esfuerzo por incrementar la inversión, la producción y las exportaciones puede llevarse a cabo si las condiciones generales básicas internas actúan en contra de esos propósitos. Debe definir el Gobierno claramente si tiene o no la intención de preservar la empresa privada productiva, porque se racionaliza y reduce el gasto público o se termina con las unidades productivas. La exportación y la producción continúan descendiendo peligrosamente. El Sector Industrial agotó el límite de su resistencia impositiva; arrinconado como está no tiene ninguna capacidad tributaria adicional. La voracidad fiscal llegó al límite, colocando a las empresas en un proceso acelerado de descapitalización, pérdida de competitividad y de desestímulo a la inversión.

Sector industrial en emergencia

Agotado límite de la resistencia tributaria

GASTO POLITICO

Por otra parte, no se vislumbra un esfuerzo genuino por reducir el crecimiento del gasto público a los niveles soportables por la economía del país. Del sector descentralizado no está haciendo el esfuerzo fiscal que las circunstancias exigen. El Estado no puede seguir agigantándose, todo lo contrario. Las instituciones deben trabajar bajo un criterio de prioridades, con los recursos que tienen, sin pensar en más impuestos. El equipo de Gobierno tiene que estar muy claro del problema que el país tiene entre manos y que

éste no se ha resuelto. Exigimos que se efectúe una revisión profunda de todas las instituciones y todos los programas que tengan alguna incidencia en el gasto público.

No cabe duda que el déficit debe eliminarse, tanto en el Gobierno central como en las instituciones descentralizadas, para poder mantener en vigencia el convenio con el FMI y abierta la posibilidad de resolver nuestro problema en endeudamiento externo, pero no puede hacerse únicamente por la vía de tarifas, cargas e impuestos a la producción, ya que con ello se propiciaría irreversiblemente la desaparición del aparato productivo.

ACCION CONCRETA

Ante la gravedad de los hechos, que respaldaremos seguidamente con cifras, la Cámara de Industrias consciente de su responsabilidad nacional, tiene la obligación de alertar al Gobierno, a la Asamblea Legislativa y a la ciudadanía en general sobre esta situación. La responsabilidad ante los empresarios industriales y ante el país trasciende los límites de lo que está dispuesta a aceptar nuestra junta directiva. Los presidentes de todas las asociaciones gremiales y filiales industriales están hoy aquí presentes para expresar también su consternación ante los hechos y situaciones planteadas.

Hemos iniciado una etapa en que extenderemos nuestras preocupaciones e inquietudes, esperando tener una acción concreta de respuesta de parte del Gobierno en ese lapso corto de tiempo. Se ha planeado programar para el mes próximo una reunión especial de los industriales en que los presidentes de las diferentes compañías manufactureras o los funcionarios con los poderes suficientes para comprometer estas empresas, puedan examinar la situación y tomar las medidas que se consideren oportunas en defensa de la actividad productiva del país y de los trabajadores de nuestras empresas", terminó diciendo el Ing. Araya.

UN INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR

M. S. Francisco Matamoros Gómez

Céd. 3-189-1089

Costa Rica es un país sumamente dependiente de su comercio exterior; a tal punto que no deja de tener cierta validez la frase que no hace mucho expresara un preocupado ciudadano, "exportar o morir". Parece mentira, sin embargo, que siendo el comercio exterior una actividad tan importante, sea también una de las menos organizadas institucionalmente. Al menos está bien claro que lo poco que existe es débil y anticuado.

Hace ya quince años que se creó el poco conocido, aunque bien criticado, Centro de Promoción de Exportaciones e Inversiones (CENPRO). Quien pensó ese nombre tan incómodo y tan poco mercadológico fue posiblemente quien también pensó en que esa institución debía separarse del resto de las actividades de comercio exterior (hoy en manos de la Dirección General de Comercio Exterior y de la Dirección General de Integración Económica, ambas del Ministerio de Economía y Comercio), o por lo menos fue alguien con el mismo grado de desconocimiento sobre comercio exterior y promoción de exportaciones.

En las circunstancias mencionadas es difícil evitar la duplicidad de funciones y la contradicción, aunque todas sean oficinas de un mismo gobierno (dos de ellas de un mismo ministerio). Además, también sabemos que hay otras instituciones que de una u otra manera se involucran en aspectos de comercio exterior; ese es el caso del Ministerio de Planificación, el Ministerio de Relaciones Exteriores, CODESA, Zonas Francas y otras.

A parte de que lo apuntado refleja que los esfuerzos por desarrollar nuestro comercio exterior están bastante dispersos, cosa que es antieconómica, la institución creada con el fin de llevar a cabo el desarrollo de nuestras exportaciones, CENPRO, no cuenta con la estructura y el contenido legal y económico adecuados para realizar esa labor.

El comercio exterior es una actividad muy compleja. El ambiente en que se desenvuelve es, en todo sentido, extraordinariamente competitivo. Hoy en día esta verdad ha cobrado una fuerza sin igual y en el futuro será aún mayor. Es por eso que impone la necesidad de tomar todos esos pedazos que andan por ahí regados y unirlos armoniosamente en una sola institución con la base legal que las circunstancias exigen.

La idea de una institución del tipo necesario, a la que se le podría llamar (y ya algunos lo han hecho) Instituto de Comercio Exterior, no es nueva. Aún más, ya tiene su rato. Es precisamente por eso que nos preocupa y que nos unimos al grupo de los que ya han subrayado la necesidad de su inmediata creación. Esta institución podría ser considerada como una transformación jurídica y estructural del actual CENPRO, que por ser una oficina semiautónoma, adscrita al Ministerio de Economía y Comercio, no reúne características adecuadas que le sirvan de marco legal, estructural y financiero para llevar a cabo las nuevas funciones. Aún más, creemos que CENPRO en muchos aspectos está imposibilitado de realizar aún las funciones que su ley de creación le asigna. No debemos pues, en ningún momento creer que se trata sencillamente de un cambio de nombre. Iríamos incluso mucho más allá de lo tangible; propondríamos un cambio de mentalidad y de actitud.

Un Instituto de esta naturaleza es una necesidad imperiosa. El exportador (y el importador) necesita apoyo integral y oportuno por parte del Estado. El Estado, por su parte, debe utilizar racionalmente los recursos de que dispone, sin duplicidades, sin improvisaciones y con objetivos bien claros.

Por último, creemos conveniente agregar que nuestro apoyo a la idea de un organismo de este tipo se basa en la esperanza de que estaría, en toda su estructura, en manos del recurso humano capacitado para tal labor. De lo contrario, no se logaría el objetivo deseado.

**BC
CR**
**BANCO
CENTRAL
DE
COSTA
RICA**
AVISA

Que los bancos comerciales estatales están autorizados para recibir depósitos a plazo en U.S. dólares, por cuenta del Banco Central de Costa Rica, conforme a los siguientes plazos y tasas de interés.

1 MES

8.50%

2 MESES

8.75%

3 MESES

9.00%

6 MESES

9.75%

12 MESES

10.00%

24 MESES

10.00%

36 MESES

10.00%

Los intereses se pagarán por meses vencidos en U.S. dólares, según el plazo establecido.

Seminario sobre la energía solar, aquí

Dentro de las actividades del proyecto de "Leña y Fuentes Alternas de Energía" que el Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial (ICAITI) está desarrollando en el área centroamericana, con financiamiento de AID/ROCAP, se realizará en Costa Rica del 17 al 20 de mayo del presente año un curso básico sobre el aprovechamiento de energía solar y un seminario sobre sus aplicaciones.

Para la realización de este evento se cuenta, además, con el patrocinio de la Dirección Sectorial de Energía del Ministerio de Industrias, Energía y Minas y de la Cámara de Industrias de Costa Rica, en cuyas instalaciones se efectuará el mencionado curso.

La columna del CIM

COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL PARA LAS MIGRACIONES

Transferencia tecnológica contra el subdesarrollo.

El siguiente personal altamente calificado está dispuesto a transferir su trabajo y conocimientos a Costa Rica.

1.- Profesión: agrónomo; Especialidad, Aguas y Bosques: Experiencia, 5 años.

2.- Profesión: ingeniero; Especialidad Mecánica (Matrices); Experiencia: 5 años

3.- Profesión: técnico; Especialidad Radio y televisión; Experiencia 12 años.

5.- Profesión: Ingeniero; Especialidad, electrónica; Experiencia 4 años.

6.- Profesión: doctor; Especialidad: Ciencias biológicas; Experiencia: 7 años.

C.I.M.: Tel: 23-94-43

21-35-49 — 21-32-90

Apartado 6846, San José, Costa Rica.

OBJETIVOS GENERALES

— Brindar capacitación sobre diferentes sistemas de captación, transmisión y uso de la energía solar, con énfasis en la situación centroamericana.

— Dar a conocer las principales aplicaciones tanto actuales como potenciales de la energía solar en Costa Rica. Se presentarán experiencias a cargo de instituciones locales y el trabajo realizado por el ICAITI dentro del proyecto de "Leña y Fuentes Alternas de Energía".

BENEFICIOS ESPERADOS:

Para los participantes: Conocer una tecnología aplicable a la solución parcial de las necesidades energéticas de nuestro país que pueda disminuir el consumo de derivados del petróleo en procesos y aplicaciones tales como: calentamiento de agua, secado de granos, frutas y carnes; evaporación, destilación, hornos, cocinas solares y secado de leña y madera.

Para los usuarios finales: Poder contar con sistemas de aprovechamiento de energía solar, diseñados para sus requerimientos específicos, empleando en gran porcentaje, materiales y mano de obra local.

PARTICIPANTES

El número de participantes está limitado a la cantidad de cuarenta personas.

Dado que la actividad está principalmente basada en experiencias orales de los distintos temas, no se requiere ningún tipo de trabajo manual de los participantes.

NIVEL DEL CURSO

Es de nivel medio, dirigido a profesionales, estudiantes universitarios, jefes de mantenimiento de instituciones interesadas y extensionistas agrícolas.

CONFERENCISTAS

Ing. Oscar Maldonado

Ing. Otto de León

Técnicos del grupo de Energía Solar, ICAITI

Ing. León Cooper, consultor

Energy Associates International, USA

SEÑOR PRODUCTOR! PRODEX, S.A.

Hace un llamado general al sector industrial, agrícola, ganadero, marítimo, etc. para que canalicen sus exportaciones por nuestro medio.

OFRECEMOS:

- Asesoría Aduanal
- Asesoría Bancaria

- Asesoría Legal
- Asesoría Ministerial
- Asesoría en Ventas

Además contamos con la más amplia red de importadores alrededor del mundo.

Es por esto que le invitamos a ponerse en contacto con nosotros; gustosos le atenderemos.



exporte con
PRODEX, S.A.

Teléfono 33-68-32

de Radiográfica Costarricense 75 metros norte, frente al parqueo Boruca, Edificio Uru, segundo nivel, Telex 2961 MABRE. C.R.
apartado 1301, San José, Costa Rica.



Rosibel Carmona Zamora



Jorge Chinchilla Miranda

16 años de servicios a la Cámara de Industrias

Dos eficientes colaboradores de la Cámara de Industrias acaban de cumplir 16 años de servicio permanente a la institución.

Se trata de la señora Rosibel Carmona Zamora, encargada de servicios generales, y el señor Jorge Chinchilla Miranda, encargado de los servicios de seguridad del

edificio de la Cámara.

Tanto doña Rosibel como don Jorge son ejemplo de responsabilidad y cariño para la institución.

Los asociados de la Cámara han encontrado siempre en ellos a unos trabajadores que sirven con lealtad a la institución.

**Multiplique su dinero con rapidez.
Invierta seguro en Bonos
de la Industria Nacional de
Cemento, S.A.**



6 meses plazo **26% anual.**

12 meses plazo **28% anual.**

Inversión mínima: **₡ 1.000.00**

Los Bonos de la Industria Nacional de Cemento son al portador y están exentos de impuestos sobre la renta. Los intereses son pagaderos cada trimestre vencido. Son una inversión productiva, respaldada por la enorme solidez de la Industria Nacional de Cemento, S.A.

Adquíralos en nuestras oficinas centrales Edificio Caroni 2º Piso Barrio Amón o por medio de: Corporación Costarricense de Financiamiento Industrial S.A. Tel. 21-22-12 — Corporación Franco Americana de Finanzas (Costa Rica) S.A. Tel. 22-99-10 — Corporación Internacional de Boston S.A. Tel. 22-94-55 Bolsa Nacional de Valores S.A.



INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO, S.A.

Para mayor información
Teléfono N.º 21-32-01
Dpto. de Valores

MAS
CANTIDAD
CON
SU SABOR
Y CALIDAD,
POR
EL MISMO
PRECIO



Marca R. registrada



APRENDAMOS con

Asesoria técnica: Lic. JORGE MORA L. Diseño y montaje Ronald Soto Brenes



APRENDAMOS

con
LA REPUBLICA

Asesoria técnica: Lic. JORGE MORA L. Diseño y montaje Ronald Soto Brenes

EN LA ADOLESCENCIA:
CAMBIOS DE CONDUCTA



El desarrollo sexual en la adolescencia contribuye en gran medida a la alegría y el dolor propios del crecimiento.

La palabra "adolescencia" tiene una connotación tanto biológica como psicológica. En el primer sentido, la adolescencia designa el periodo del crecimiento corporal que se extiende desde la pubertad hasta la adquisición de la madurez fisiológica. En cambio, la adolescencia, como una fase del desarrollo psicológico se refiere a la evolución de la conducta, también desde la pubertad hasta la asunción del cabal estado adulto, con su complemento de deberes, responsabilidades, privilegios y papeles sociales. La edad a la que se confiere la plena condición de adulto al individuo es materia regulada por las convenciones sociales.

Es en este segundo sentido —el psicológico— que empleamos aquí la palabra "adolescencia".

El impacto de los cambios biológicos que ocurren en la adolescencia sobre el desarrollo de la conducta es profundo. Se le imponen mayores exigencias al organismo. Para empezar, el acaecimiento de estos cambios brinda al individuo una nueva identidad social respecto a la cual la sociedad mantiene ciertas actitudes y expectativas. En segundo lugar, la ampliación de las capacidades biológicas del individuo que se da en la adolescencia, lo enfrenta con la tarea de realizar un margen sumamente amplio de posibilidades para el desarrollo de la conducta.

EN LA ADOLESCENCIA:

CAMBIOS DE CONDUCTA

VIENE DE LA HOJA 1
ALGUNOS CAMBIOS
DE CONDUCTA
IMPORTANTES DE LA
ADOLESCENCIA

Reorganización de la
autoimagen

Un factor componente del desarrollo de la conducta del adolescente lo es la reorganización de la autoimagen que se lleva a cabo. En parte, la ocasión para este cambio surge de la conciencia que el individuo tiene de su ser biológico modificado, especialmente de su apariencia cambiada. También en parte, el cambio se provoca por el hecho mismo del desarrollo de la conducta en la adolescencia. Las nuevas conductas requieren una nueva autoimagen.

Un aspecto importante del desarrollo de la autoimagen lo constituye la evolución del yo ideal, esto es, el nacimiento en el individuo de la con-

cepción de la persona, real o imaginaria, que más le gustaría ser o parecerse, la persona con la que él se identifica más estrechamente. No sólo tiende a copiar las características que admira en esa persona sino que también las toma como patrón para valorar su propia valía.

El desarrollo de la conducta sexual

El desarrollo sexual en la adolescencia contribuye en gran medida a la alegría y el dolor propios del crecimiento. El vino de la vida es agrio dulce. La transición a la sexualidad adulta que el adolescente tiene que llevar a cabo constituye, por lo menos en muchas sociedades, un ajuste que comprende sentimientos opuestos de gran intensidad. El adolescente no sujeto a trabas pronto aprenderá que la experiencia de la edad adulta muchas veces confirmará que, en la evolución de la conducta y del amor sexuales, el péndulo del senti-



miento describe un amplio arco que oscila irregularmente entre momentos de placer e instantes de dolor que alcanzan en ocasiones un nivel de reacción auténticamente profundo.

PASA A LA HOJA 3



Algunos muchachos son sociables y sienten necesidad de compañía. Otros la rehuyen para estar solos.



UNIVERSIDAD NACIONAL

Una institución de Educación Superior al servicio de Costa Rica

PROGRAMA DE DIVULGACIÓN

PRIMERA GRADUACIÓN DE BIOLOGOS MARINOS

Dr. Freddy Pacheco León.
Universidad Nacional.

Gracias al esfuerzo conjunto de estudiantes y autoridades de la Universidad Nacional (UNA), se ha llegado al final de una etapa importante en el desarrollo de las ciencias marinas en Costa Rica. Superando obstáculos propios de una universidad naciente, venciendo actitudes pesimistas e intereses mezquinos, estimulando la realización de pasos fundamentales y sobreponiéndose a una crónica deficiencia presupuestaria, somos testigos del cumplimiento de una tarea asignada a la UNA por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) en 1979: el desarrollo de una carrera de Bachillerato y Licenciatura en Biología Marina.

La UNA se siente satisfecha al percibirse que, con su importante aporte, se inicia una nueva era en el conocimiento y uso de los recursos marinos en Costa Rica. Pronto la especulación le dará paso al conocimiento científico riguroso, la improvisación se verá superada por la planificación formal los intereses personalistas perderán su influencia actual. Tenemos plena confianza en que con la promoción

de biólogos marinos que se inicia, se irán aclarando los horizontes que se le presentan al desarrollo marino de nuestro país. La necesidad nacional de un mejoramiento en la calidad y número de los profesionales en ciencias marinas que actualmente promueven ese desarrollo, es muy clara. La evolución mundial que se está experimentando alrededor de los asuntos marinos no es extraña a nosotros. La nueva geografía nacida con la III Conferencia de las Naciones Unidas para el Derecho del Mar, nos impone tareas y responsabilidades que tenemos que enfrentar. Costa Rica tiene así un reto que atender juiciosamente, a efecto de heredar a las futuras generaciones un modelo de desarrollo sustentado en un manejo adecuado de sus recursos naturales. La contribución que los biólogos marinos formados en nuestro ambiente darán será factor medular en la construcción de ese modelo global. Su función es insustituible.

Sirva este breve comentario para hacer llegar a los jóvenes biólogos marinos que han culminado su bachillerato universitario, nuestra sincera felicitación. Ellos han permitido, con su comprensión de las di-

ficultades y deseo de superación, hacer realidad el desarrollo de las ciencias marinas en la UNA hasta el punto en que se encuentran hoy. La Escuela de Ciencias Biológicas, sede de tan importante carrera no puede ocultar su satisfacción. Esperamos confiados en que Jorge Alfaro, Adolfo Gallejos, Rodrigo Howell, Eduardo Madrigal, Gustavo A. Martínez, Oscar Pacheco, Mauricio Protti, Gerardo Solano, Alejandro Sotela, José María Ureña, Luis Villalobos y Alberto Villarreal, seguirán continuar, con la misma dedicación y seriedad académica que los caracteriza, por el sendero que han elegido. La nación espera de ellos respuestas formales a los problemas propios de la acuacultura, la pesca, el ordenamiento costero, la legislación marina, el manejo de sus recursos, la contaminación del mar, y otros más. Aunque la responsabilidad que están aceptando es incommensurable, estamos seguros que el grupo de opinión que ellos empiezan a formar tendrá la calidad científica y moral que les permitirá promover un cambio sustancial en el sector marino costarricense. Por eso es que estamos satisfechos y jubilosos por el éxito.





Información:
Tel. 23-02-66

DEFUNCIONES

FUNERARIA POLINI

Roberto Roldán Jiménez

HA MUERTO

Sus funerales se efectuaron ayer miércoles a las 3:00 de la tarde en la iglesia de Curridabat.

San José, 21 de abril 1983

FUNERARIA POLINI

Fernando Gazel Sauma

HA MUERTO

Sus funerales se efectuarán hoy jueves a las 10:00 de la mañana en la iglesia Votivo Preciosa Sangre de Cristo.

San José, 21 de abril 1983

FUNERARIA POLINI

Mercedes Estrada Ramírez

HA MUERTO

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en la iglesia Votivo Preciosa Sangre de Cristo.

San José, 21 de abril 1983

FUNERARIA CAMPOS

Gilberto Daniels Clark

HA MUERTO

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en Hatillo.

San José, 21 de abril 1983

FUNERARIA LA AUXILIADORA
Carlos Eduardo Argüello Bonilla

HA MUERTO

Sus funerales se efectuaron ayer miércoles a las 11:30 de la mañana en la iglesia Las Animas.

San José, 21 de abril 1983

Becas de postgrado

El Instituto Costarricense de Cultura Hispánica avisa a los interesados a una convocatoria para becas de postgrado del Instituto de Cooperación Iberoamericana de España para graduados universitarios iberoamericanos que deseen especializarse en España durante el curso de octubre de 1983 a junio de 1984.

Para mayor información dirigirse a la Secretaría del Instituto, calle 7a. - Ave. 7a., de 2 a 8 p.m.

El plazo de admisión de solicitudes finaliza el próximo 23 de mayo.

I jornada cultural "Jorge Debravo"

Una jornada cultural dedicada al poeta fallecido Jorge Debravo será realizada los días 23 y 24 de abril en Santa Cruz de Turrubalba, auspiciada por el grupo de teatro local "Alta Tierra".

El programa lo han dividido en dos actividades, una que será el sábado a las siete de la noche, donde se brindará un homenaje a don Joaquín Bravo y doña Cristina Brenes, padres del poeta turrialbeño muerto en un accidente de tránsito el 4 de agosto de 1967.

La noche del sábado estará presente el grupo nacional "Cantares" y también habrá un recital de poesía a cargo de la comunidad de autores literarios turrialbeños así como otros poetas nacionales.

Para las siete de la noche del domingo 24 actuarán el grupo de teatro del Centro Regional del Atlántico y el grupo de teatro santacruceño "Alta Tierra".

Informó sobre esa jornada cultural, el director de esa agrupación José Oduber Rivera.



Srta. Rosibel Calderón
Novia del Club de Leones de Guadalupe

Presentación de candidatas

La presentación de candidatas al reinado infantil organizado por la novia del Club de Leones de Guadalupe Srta. Rosibel Calderón Vargas tendrá lugar el próximo 28 de abril a las 3 de la tarde en el Salón Señorial.

Será una tarde muy alegre, amenizada también por un desfile de modas y los fondos serán destinados a financiar la construcción del jardín recreativo para niños con parálisis cerebral, que se construirá en Guadalupe.

Valor del boleto de entrada ₡100, que usted puede solicitar al teléfono 25-12-32.

EL PREMIO MAYOR SERÁ DE ₡8 MILLONES

MAS DE 23 MILLONES DE COLONES SE JUEGAN CON

LA LOTERIA DEL PROXIMO 1º DE MAYO

Para conmemorar el Día del Trabajo, la Junta de Protección Social de San José ofrecerá un sorteo extraordinario de la Lotería Nacional con un primer premio de 8 millones de colones. También contem-

pla este sorteo extraordinario un premio de ₡2 millones, uno de ₡500 mil, uno de ₡100 mil, dos de ₡50 mil y una cantidad considerable de otros atractivos premios.

El total en premios

Asociación de esposas de dentistas

La Asociación de Esposas de Dentistas avisa a sus asociadas que el curso de tejido se llevará a cabo todos los lunes en la sede del Colegio a las 2:30 de la tarde.

Para el próximo lunes, además de la sesión de tejido, la Sra. Flor de María de Moya ofrecerá una interesante demostración de cómo se hacen los chocolates.

Al finalizar se servirá un té.



que ofrecerá en su sede (calle 7, avda. 7), el maestro español

ANTONIO ARNAL
del Conservatorio Superior de Música de Zaragoza
y del Twente Conservatorium de Holanda,
HOY JUEVES, A LAS 7 DE LA NOCHE

COLEGIO DE INGENIEROS TOPOGRAFOS

CONVOCATORIA

25 de abril de 1983

Debido a la falta de quórum para la Asamblea General Extraordinaria No. 2-83-A.G.E.T. del pasado lunes 14 de marzo de 1983, la junta directiva del Colegio de Ingenieros Topógrafos tiene el agrado de convocar a Segunda y Tercera Convocatoria el próximo LUNES 25 DE ABRIL DE 1983 a las 4:30 y 5:00 P.M. respectivamente, para conocer el siguiente:

ORDEN DEL DIA

Artículo único:—Conocer y resolver sobre apelación presentada al acuerdo de junta directiva del Colegio de Ingenieros Topógrafos en su sesión No.-7-83-T.E., Artículo 4, celebrada el 21 de enero de 1983.

Ing. Juan Andrés Mora Monge
SECRETARIO

ZINGARA BOUTIQUE

"ELEGANCIA Y DISTINCION"

LIQUIDACION TOTAL DE ROPA
PARA DAMAS

- VESTIDOS DE FIESTA
- TRAJES
- FALDAS
- BLUSAS
- VESTIDOS DE NOVIA
- GRADUACION Y FIN DE AÑO.

DESCUENTOS DEL 50%
POR CAMBIO DE LINEA.

175 METROS OESTE CLINICA BIBLICA.

175 METROS OESTE CLINICA BIBLICA.

ficiente tiempo.

La Lotería para este sorteo extraordinario se pondrá a la venta a partir del próximo lunes 25 de abril. El boleto tendrá un valor de ₡20.00 y el enterito de 20 fracciones ... ₡400.00.

Guerrilleros dicen que C.R. puede ser víctima de estrategia FSLN

Por Carlos Vargas Gené

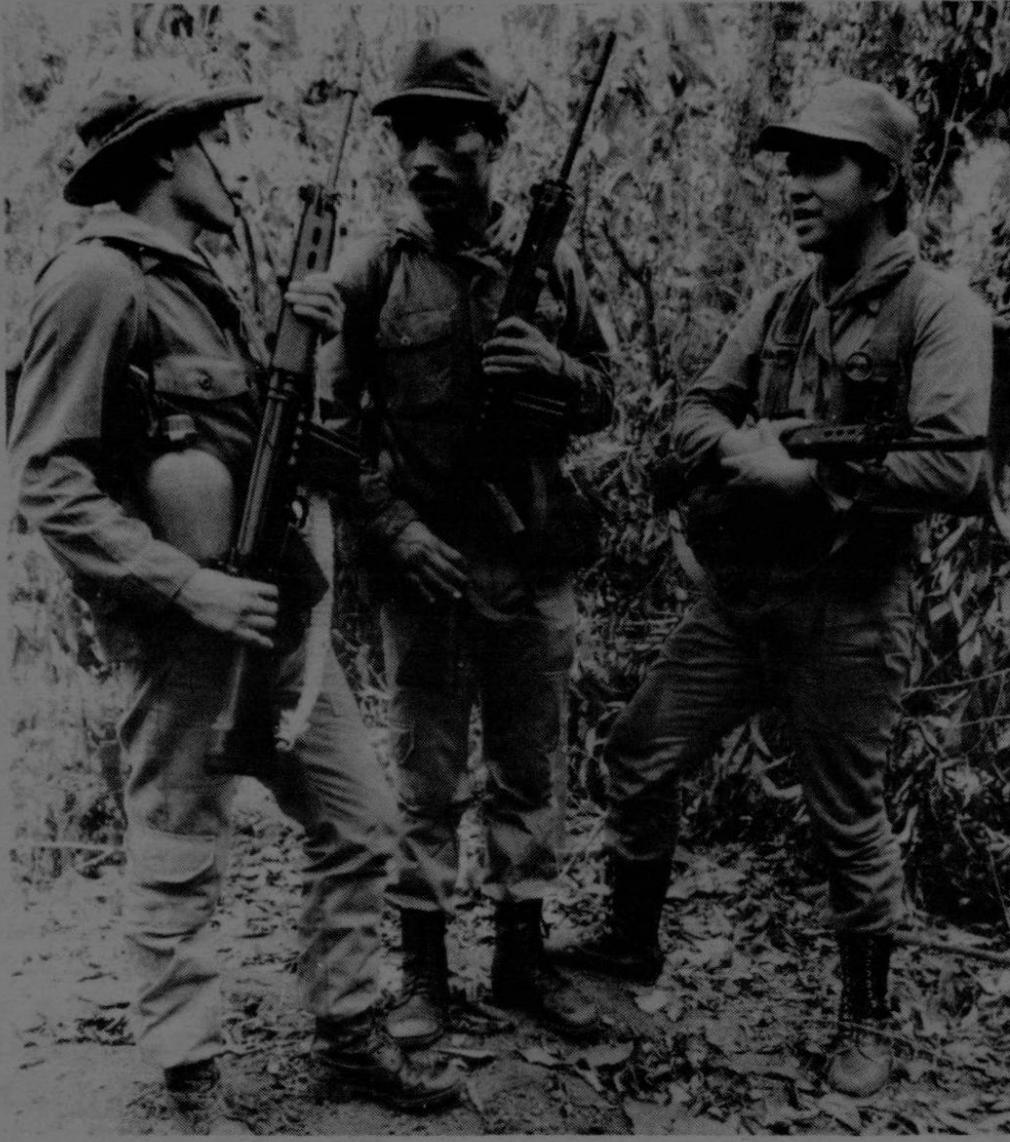
Pese a que eran ya las tres de la madrugada del sábado 16 de abril en que soplaba algo de brisa proveniente del Lago, la temperatura era sofocante en las montañas del sur de Nicaragua. Los guerrilleros, Jadeantes y sudorosos, comentaban exitados las peripécias del combate que pocas horas antes habían sostenido con el ejército sandinista y con las milicias en el pequeño poblado de Fátima.

Esta vez la suerte —“la Inmaculada Concepción” decían algunos—, los había acompañado en la oportunidad. La operación (el operativo como dicen ellos), había tenido muy buen éxito: las dos primeras granadas, lanzadas con bazucas, habían alcanzado de lleno el cuartel de los sandinistas y ellos solamente habían tenido una baja: “Puma”, un joven guerrillero de apenas 19 años al que un proyectil le había rozado la sien causándole una herida de poca gravedad, pese a la gran cantidad de sangre que había perdido. Dos fornidos mocetones: “Danto” y “Mario”, esperaban que terminara de amanecer para llevar al compañero “hermano” —como se llaman unos a otros— hasta el improvisado hospital de primeros auxilios un par de kilómetros más adentro...

La mayoría de los guerrilleros fumaban como desesperados, no sabemos si por la excitación y el nerviosismo del combate sostenido o como decían, “para espantar la nube de sudor” que parecía hacer zumbar toda la seiva, reseca por tres meses de verano. No se permitía encender hogueras para “espantar la plaga” con el humo “porque los sandinistas pueden habernos seguido y no vale la pena correr riesgos innecesarios”.

Todas las conversaciones giraban alrededor del combate y de la “guerra de liberación”. La moral de la tropa se encontraba en el punto más alto y lo que no es corriente en gente que vive en medio de la muerte, la sed, el paludismo y las dificultades, la risa estaba en la boca de todos los combatientes.

Poco a poco la conversación fue pasando, del tema particular del combate de Fátima y de la nueva táctica sandinista de quemar y



Guerrilleros del FARN en las montañas del sur de Nicaragua. Los tres fueron “custodios” de un periodista de La República para protegerlo en territorio peligroso del vecino país. (Castillo)

LA FEDERACION DE ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA (FEUCR)

con la colaboración de la

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES (FLACSO)

Invita al distinguido público interesado, a la mesa redonda titulada:

LA JUVENTUD ANTE LA REALIDAD LATINOAMERICANA ACTUAL

DIA: Jueves 21 de abril

HORA: 8 p.m.

LUGAR: Auditorio de Físico-Matemáticas, Universidad de Costa Rica.

PARTICIPANTES:

- * Dr. Rodolfo Stavenhagen, sociólogo y antropólogo, presidente del Consejo Superior de la FLACSO.
- * Dr. Jean Casimir, sociólogo, experto de la CEPAL.
- * Dr. Francisco Escobar, sociólogo, catedrático de la U.C.R.
- * Dr. Daniel Camacho, abogado y sociólogo, Secretario General de la FLACSO, quien actuará como moderador.

sabe que no encontrará la libertad en el régimen marxista-leninista que quiere imponerle el Frente Sandinista”, dijo Carlos.

El comandante Jorge, jefe del grupo FARN que había atacado Fátima, aseguró, ya sin sonreírse que “lo más grave de todo esto es que al ir creciendo la presión de las columnas que operan en el norte, de nuestras propias columnas aquí en el frente sur, de las gentes que cada día reaccionan con mayor claridad en las ciudades y en los pueblos, los del Frente Sandinista se verán más y más acorralados hasta un punto en que, para consolidarse en el poder, no tendrán más remedio que internacionalizar la guerra para así obligar a los demás países del continente a intervenir para detener la guerra y al mismo tiempo detener nuestra campaña de Liberación Nacional.

Al ser ellos gobierno y al tener Nicaragua un gobierno marxista impuesto por los nueve comandantes, será ese gobierno el que se consolide —entre comillas—. Naturalmente que esto lo harán ante la sin remedio, cuando ya no soporte ni nuestra presión fuera y dentro de las ciudades ni el repudio de la inmensa mayoría de los nicaragüenses”.

El periodista que convivía momentáneamente con los guerrilleros y que participaba de la conversación de los militares, pero que confesó y confiesa no saber nada de tácticas militares, apuntó que “efectivamente, todo parece indicar que se está armando todo el tinglado necesario para que en cualquier momento surja un conflicto serio, que podría llevar a una guerra, a los países hermanos de Nicaragua y Honduras”.

Ninguno de los tres comandantes estuvo de acuerdo con el apunte del representante de La República, hecho con toda seriedad aquella madrugada en las montañas del sur de Nicaragua.

“No, hermano, no se equivoque”, dijo Jorge. “Los sandinistas nunca atacarán Honduras para internacionalizar una guerra que tienen perdida”.

“No van a enfrentarse a un ejército fuerte, muy bien armado y muy bien entrenado que se ha venido preparando por muchos meses para rechazar cualquier invasión que se les quiera hacer por su frontera sur”.

“Si lo que buscan al internacionalizar la guerra es la intervención inmediata de la OEA, si lo que quieren es que en veinticuatro horas esté aquí, en Nicaragua, una fuerza internacional deteniendo el conflicto para evitar que se extienda por todo Centroamérica —y al mismo tiempo consolidando al régimen marxista de los nueve comandantes— no es a Honduras a la que atacarán. Será a Costa Rica”.

Un gran silencio, de segundos que parecieron siglos se hizo en el grupo. Todos pensábamos en los razonamientos que acabábamos de escuchar.

Jorge explicó: “Si eso es lo que se busca, si esa es la última carta que tiene para jugar el régimen sandinista, buscará todas las garantías para que las cosas pasen como ellos quieren que pasen”.

Si invaden a Costa Rica tendrán el menor riesgo. El número de bajas —de su parte—, será el mínimo. Prácticamente no podrán encontrar resistencia por más valor, por más agallas, por más... que le pongan los ticos.

Además, si invaden Costa Rica, tienen la garantía de la intervención inmediata, de, por lo menos, Venezuela, Panamá, México y Estados Unidos de inmediato y poquísimas horas después de la OEA y los demás países del continente.

Esta es una estrategia elemental “terminó diciendo Jorge”.

Horas después, el fotógrafo y el periodista de La República, siguiendo trillos y veredas ocultas, regresaron a la seguridad de Costa Rica. Todo lo que habían visto y habían oído pesaba mucho en su ánimo, pero, sobre todo, una frase del comandante Jorge, que como los miles de mosquitos de las montañas nicaragüenses, seguía zumbando en sus oídos: “La internacionalización del conflicto nicaragüense, si así lo deciden los comandantes sandinistas, se hará por Costa Rica, esto es una estrategia elemental”.

Vamos a ser nosotros, nos preguntábamos constantemente, las víctimas de la estrategia sandinista...?